

TORONTAI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	32.— K
Félévre	16.— "
Negyedévre	8.— "
Egy órára	2.70 "
Egyes szám ára 10 fillér.	

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MAYER JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
Zápolya-utca 1. sz. Telefonszám: 21.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-
ÉS UNNEPNAPOK KIVÉTELVÉL.

Nagybecskerek, 1917.

XLVI. évfolyam, 195. szám.

Kedd, augusztus 28.

A háború mai hírei A moszkvai konferencia.

Az olaszok újabb támadásait is visszavertük.

Budapest, augusztus 28. A sajtószállásról jelentik:

Az olasz támadások a Heiligengeist fensíkon nem csökkenő hevességgel folytatódnak. Az ellenséget visszavertük.

A Monte Gabriele ellen irányuló összes vállalkozásai is sikertelenek maradtak.

A tegnapi estét Wolff-jelentés.

Berlin, augusztus 28. A Wolff-iroda jelentései hétfőn este:

Flandriában ma reggel egy erős angol támadás Yperntől keletre meghevisült. Ma délután heves tüzérségi harc volt a várostól északkeletre. Verdun előtt a reggeli harcok alkalmával Beaumont kezükön maradt.

Keleten egy támadásunk Czernovitztól keletre fontos állások birtokába juttatott bennünket. Eddig több mint 1000 foglyot és hat ágyút zsákmányoltunk.

Az entente vesztesége Lens mellett.

Berlin, augusztus 28. Wolff-jelentés.

A kanadaiak véres veszteségét a Lens ellen augusztus 15-ike és 25-ike között intézett támadások alkalmával 8000—9000 főre becsüljük. Ugyanekkor 150 foglyot ejtettünk. A foglyok csekély száma ama nagy elkeseredésnek következménye, amellyel mindkét részről harcoltak.

Repülő-támadás a kurlandi tengerpart ellen.

Berlin, aug. 28. Délutáni távirat. Az admirális jelentései:

A kurlandi tengerparton repülőink eredményes támadásokat intéztek az Oesel-szigeten levő erődítések és katonai telepek ellen.

Ezenkívül bombákat vetettek a rigai öbölben észrevett orosz hadihajókra. A Movil osztályhoz tartozó egyik rombolót teli találat érte. A hajó, amelynek kéményén lángok csaptak fel, csakhamar elsüllyedt.

Később légi harcban egy ellenséges repülőgépet lelőttünk.

Buvárhajó sikerek.

Berlin, aug. 28. Wolff jelentés: Buvárhajóink Anglia körül újabb 24.500 tonnát elsüllyesztettek.

A Novoje Vremja az orosz birodalom kétségbeejtő helyzetéről. — A konferencia határozatai a kormányt nem kötelezik. — A moszkvai helyőrséget megerősítették. — Az első zavarok Moszkvában.

Moszkva, aug. 28. Délutáni távirat. A Novoje Vremja üdvözli a moszkvai konferenciát, mint az utolsó reménységet a birodalom megmentésére.

A lap kétségbeesett képet rajzol a helyzetről.

Rámutat a rigai arcvonalon történő komoly eseményekre, a finnországi fölkelésre és arra a körülményre, hogy az ukraiнок főtanácsának négy németbarát tagja van.

Mindezek a birodalom felbomlásának szörnyű képét mutatják.

Szentpétervár, aug. 28. Délutáni távirat. A moszkvai államkonferencia tartamára a bolsevikiek által tervezett általános sztrájk elmarad ugyan, de a helyzet mindazonáltal nagyon komoly.

Stockholm, augusztus 28. Délutáni távirat. A moszkvai államkonferencia hétfőn folytatta tanácskozásait.

Összesen 914 szónok jelentkezett.

A kormány kimondotta, hogy a konferencia által hozott határozatok a kormányra nem kötelezőek. A teljes államhatalom a kormány kezében van és csakis neki van joga dönteni az ország sorsáról.

Hir szerint a munkástanácsban az a terv merült fel, hogy a kongresszus tanácskozáseit megobstruálják.

A moszkvai helyőrséget jelentékenyen megerősítették. Állítólag a frontról is hoztak csapatokat. A helyzet aggasztó.

A Moszkvában időző Kornilow főparancsnok a következőket jelentette ki:

Örülök, hogy közölhetem majd hadseregemmel, hogy Moszkvában a jelszó nem az internacionalizmus, hanem a háború győzelmes befejezése.

Amsterdam, aug. 28. Délutáni távirat. Londoni híradások szerint Moszkvában a kozákok és más fegyvernembeli csapatok között összeütközésre került a sor.

Romániai előrehaladásunk.

Berlin, aug. 28. A Wolff-ügynökség jelentései:

Keleten Susitánál román állásokat a 441-es magaslatnál rohammal elfoglaltunk és azokat több támadással szemben megtartottuk. Súlyos véres veszteségükön kívül a románok 4 géppuskát és számos aknavetőt vesztek.

Újabb behívások Görögországban.

London, aug. 28. A Daily Chroniclek jelentik Athenből:

Tizenkét tartalékos évfolyamot behívtak katonai szolgálatra.

Az olasz király franciaországi útja

Páris, aug. 28. Az olasz király rövidesen Franciaországba jön, hogy vizsgálja Poincarré francia köztársasági elnök látogatását.

Az orosz-francia egyezség Hollandiát is fenyegette.

Bern, aug. 28. A Berner Tagwacht jelentései:

Az ismert orosz-francia egyezség olyan passzust is tartalmazott, amely Hollandia ellen is irányult, amennyiben holland területeknek Belgiumhoz való csatolásáról volt szó.

Az angol kormány Angliába akarta vinni a cári családot.

Karlsruhe, aug. 28. A Message-ronak jelentik Szentpétervárról:

Az angol kormány azt a javaslatot tette az orosz kormánynak, hogy az egész cári családot egy cirkálón Angliába szállíttassa. Az orosz kormány nem válaszolt. A munkástanács többsége határozottan elutasítandónak véli az angol kormány javaslatát.

Oroszország kiadta Romániának a sikkasztó Filatti román képviselőt.

Szentpétervár, aug. 28. Filatti román képviselőt, aki Bukarest bevétele előtt félmillió frank állampénzt ellopott és később hamis név alatt Szentpétervárott élte Oroszország kiszolgáltatta Romániának.

A finn országgyűlés egybehívása.

Stockholm, aug. 28. A finn szocialisták augusztus 29-ikére egybehívták a finn országgyűlést.

Egy angol repülőgép-elhárító üteg pusztulása.

A legutóbbi légi támadás sikere.

Koppenhága, augusztus 28. A legutóbbi Anglia elleni légi támadásnál Spurpoint világitótoronynál levő elhárító tüzérseget, amely a legújabb rendszerű és hatású ágyukból állott, egy telitalálat teljesen megsemmisítette.

A kiszolgáló legénység meghalt.

Egy Hull mellett horgonyzó gőzös annyira megrongálódott, hogy nyomban a dokkba kellett szállítani.

Paragoni állomás a Hull mellett és a szomszédos háztömb elpusztult.

Angol munkásvezér a kormány politikája ellen.

Megmozdul az angol munkásság? — Házkutatás a demokrata szövetségnél.

London, aug. 28. Délutáni távirat. Andersen munkásvezér a woolwichi arzenális gépészeihez intézett beszédében kijelentette, hogy a kormány három év óta hizeleg a munkásságnak, kitüntetésekkel és magas állásokat oszt szét közöttük csak azért, hogy megnyerje barátságukat. Különösen Lloyd George követte eredményesen ezt a politikát, ami által az ipar szabadsága lassankint eltűnik.

A munkásság elégedetlenségét azon-

ban nem lehet megszüntetni. Lloyd George azt hiszi, hogy elég, ha munkásvezéreket kezében tartja. De a kormány már kezdi belátni, hogy nemcsak a vezéreknél van szavuk és hogy a munkások egyszer csak a saját elhatározásuk, nem pedig vezéreik akarata szerint fognak cselekedni.

London, aug. 28. Délutáni távirat. A rendőrség házkutatást tartott a demokrata szövetség házában és ott sok okmányt és levelet lefoglalt.

Miért hagyta el a görög király és a trónörökös Görögországot?

A néphangulat Konstantin mellett van.

Bern, aug. 28. Délutáni távirat. Jó forrásból jelentik:

Konstantin görög király és a trónörökös nem mondtak le, hanem csak elhagyták Görögországot, miután az entente-val a következőkben állapodtak meg:

Görögország semleges marad.

Semmiféle megtorló intézkedés nem történik.

Venizelosz távol marad az államügyek vezetésétől.

Miután az entente ezen feltételeket elfogadta, de meg nem tartotta, Konstantin lemondott az entente által felajánlott apanázsról is.

Venizelosz 163 törzstiszt közül 150-et lecsukattatott, a legtöbb magasrangú bírót elcsapta, a nemzeti bank igazgatóit kiutasította, 1000 állami tisztviselőt elbocsájtott, — mindezen terror azonban még mindig képtelen elnyomni a nép barátságos hangulatát, amely Konstantin személye iránt lépten-nyomon megnyilvánul.

Hivatalos jelentések

Vezérkarunk jelentése.

Budapest, augusztus 27.

A miniszterelnökség sajtóosztályától a következő hivatalos jelentést kaptuk a harcéri eseményekről:

Keleti harcér:

Sovejánál a József főherceg hadsereg arcvonalához tartozó csapatok rohammal bevették egy ellenséges állást és azt heves ellentámadásokkal szemben megtartották.

Olasz harcér:

A 11-ik Isonzó-csata tovább tart. Az ellenség támadásai ismét a Vainsizz Heiligengeist-fensíkon és a Görztől északra levő vonalaink

ellen irányultak. A csata különösen nagy elkeseredettséggel folyt Auzzánál, ahol a 47. ezredbeli stájerok, a 37. ezredbeli dalmátok, továbbá a vadászok és más csapatok eredményesen szálltak szembe az ellenséggel, ugyisintén a Monte San Gabriellen, amelyért igen heves a harc. A derék védők minden támadással szemben helyt állottak. A Karszt fensíkon csak táborőrsi csatározások voltak. 3 olasz repülő alulról lelőttünk.

Balkán harcér:

Nincs semmi ujság. A vezérkar főnöke.

Német hivatalos jelentés.

Berlin, augusztus 27.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati harcér:

Rupprecht trónörökös hadserege: Flan-

driában a tüzérsegi harc a tengerparton az Yser és Lys között estefelé tetemesen erősödött és éjszaka is tartott. Ma reggel erős angol felderítő osztagok vonalaink ellen több ízben előrenyomultak. Mindenütt visszavertük őket. A Labasse-csatornától Lensig az angol tüzérsegek tevékenysége előzte meg a heves angol előretöréseket, amelyek Lensigől északnyugatra közvetlenül a sötétség beállta előtt indultak meg. A támadások veszteségteljesen meghiúsultak. A Lecatelleltől nyugatra állásaink előterében folyó harcok egész napon át változó eredménnyel tartottak. A Malacoff—Cologne majoroknál az ellenség helyi előnyöket ért el. A területnyereség bővítésére irányuló kísérletei veszteségteljesen kudarcot vallottak.

A német trónörökös hadserege: A Chemin des Dameson és a nyugati Champagneban időnként élénk tüzérsegi harc folyt. Aillestől délre a franciák részleges támadásai elhárító tüzünkben még akadályainkig sem jutottak el. Verdun előtt, a Maastól nyugatra általánoságban csend volt. A keleti parton az éjszakába is benyúló elkeseredett harc folyt. A franciáknak Beaumontnál, a Fosses-erdőben és a Chaume-erdőben pergőtűz után indított támadásai kezdetben kiszorítottak minket Beaumontból és az erdőrészekből. Ellentámadásban visszafoglaltuk a falut és a két erdőt. Néhány száz foglyot ejtettünk. Este francia erők újabb támadásra előtörttek, amelyek Beaumontnál még most is tartó harcokra vezettek. A Maas völgye és a Beaumont—Wacheranville-i-ut között az ellenség valamennyi támadása meghiúsult. Báró Richthofen kapitány 59-ik ellenfelét lötte le.

Keleti harcér:

Lipót bajor herceg vezértábornagy arcvonala: Jakobstadttól északnyugatra az oroszok a Duna déli partján feladták egyes állásaikat, amelyeket megszálltunk. Baranovicnél és Lucktól délnyugatra sikeres felderítő előretöréseinkre feleledt a tűz. Husyatinal tüzérsegeink elfojtott egy orosz támadó kísérletet.

József főherceg vezérezredes arcvonala: Német csapatok támadással elragadtak a románoktól néhány magaslati állást. Sovejától nyugatra az ellenség heves ellenrohama veszteségteljesen összeomlottak.

Mackensen vezértábornagy hadserege: A macedon arcvonalon nem volt jelentősebb esemény. Ludendorff.

A FALU

Községek szövetsége.

Konstatálhatjuk, hogy a községek szövetezése tárgyában írott cikkeik nem maradtak visszhang nélkül. Mindenfelől jönnek buzdító sorok és hogy az eszme mennyire lekötötte a közfigyelmet, legjobban igazolja az a körülmény, hogy vármegyénk határain kívül is érdeklődtek már nálunk a részletek iránt.

A háboru után bekövetkező reformok valószínűleg könnyíteni fognak a közigazgatási tisztviselők helyzetén. Mert valóban a mai robotmunka mellett a hivatalnoknak sem ideje, sem kedve sincsen ahhoz, hogy olyasmivel foglalkozzon, ami tulterjed a megszokott napi munkakörön. Nem is kívánunk egyelőre nagy szabású akciót indítani, mivel ennek ideje még nem érkezett el. Hanem napirenden kívánjuk tartani a szervezetkezési mozgalmat és helyt adunk az e célt szolgáló bármely közleménynek.

Ha pedig látni fogjuk, hogy a világháboru borzalmai a vég felé közelednek, feldereng az áldást hozó béke hajnala, egy statisztikai kimutatás kitöltésére fogjuk felkérni a jegyzői kart, amelyből majd meg lehet állapítani a vármegyebeli községek gazdasági és kulturális viszonyait, akkor a szervezetkezés érdekében érdemleges indítványt teszünk és igyekezni fogunk a megyei faktorok hozzájárulását kiszélesíteni, akiknek égisze alatt óhajtjuk a szövetség ügyét tető alá hozni.

Addig pedig foglalkozni fogunk a falu mindennemű bajaival állandóan és továbbra is.

A rovátvezető.

A hangulat illusztrálására közöljük az alábbi levélkivonatokat, amelyek máris igazolják, hogy az elvetett mag termő földre talált. A levelek rovátvezetőnkhez lettek címezve.

Orsó Gáspár bégászentgyörgyi jegyző következőleg ír:

— Kedves Barátom, szívből üdvözöllek. A

falu" című rovat megnyitása alkalmából és végtelenül örülök, hogy ezen fontos és bizony eddig teljesen elhanyagolt ügy végre nemcsak támogatóra, de mesterére talált... Biztosítalak, hogy alig lesz valaki, aki nagyobb érdeklődéssel olvassa cikkeidet, mint én. Különösen a szövetkezeti eszme szolgálataiban valóssággal „mértőföld-csizmákban” olyan perspektivákat nyújtasz, amelyek községi igazgatásunkat gyökeresen átalakítani és üdvösen fejleszteni hivatják.

Hogy a szövetkezés milyen óriási erőt jelent, azt hála az égnek, nemcsak a német közgazdaság rendkívüli fejlődésében láthatjuk, de van már erre magyar példa is; itt van a „Hangya” gazdasági szövetkezet, amely ma már országos tényező.

Tiszta szívből kívánok neked teljes sikert és ehhez szükséges lankadatlan buzgalmat, hogy tervedet megvalósíthasd, amelynek úgy látszik a mostani közállapotok is kedveznek. Hiszen falvakban, a községi pénzügyekben annyi a felesleges és nem értékesíthető, heverő készpénztöke, hogy mindenki nagy közgazdasági szolgálatot tesz, aki támogat ilyen egészséges eszmét, amely szerint a fölösleges tőkék közvetlen és biztos alapon nyugvó elhelyezést nyerhetnek. Ez független közgazdasági tevékenység kifejtésére ad alkalmat s nem szorulunk a nagybankok különféle és terhes üzleteire.

Szerencse fel, az ügy megérdemli a legnagyobb faradalmat is!

Szívélyesen üdvözlöl... stb

Knoll János petrei községi jegyző többek között írja: ... Szívből gratulálok a jó eszméhez, mert egyesülés nélkül ma boldogulni nem lehet. Legjobban beigazolódtott ez a városoknál... De sok jót és üdvöset lehetne egy kis összetartással kieszközölni?! Mennyi példa van már erre! ... Sok szerencsét kívánva üdvös vállalkozásodhoz, vagyok... stb.

Hauber Hugó torontálalmási és Grandjean Géza csemtai községi jegyzők szintén a szövetkezés mellett nyilatkoztak levélileg.

HIREK

— **A görög keletiek Nagyboldogasszony-napja.** Ma ünneplik a görög keleti hitvallásuk Nagyboldogasszony napjának ünnepét, amely egyben a belvárosi gör. kel. templom védőszentjének is ünnepe. Az ünnep a tegnap esti ajtótossággal kezdődött, ma délelőtt pedig az ünnepi nagymise után körmenetben vonultak a hívek az Árpád- és Hunyadi-utcákon keresztül vissza a templomba.

— **Katonai kitüntetés.** A hadsereg rendeleti lapja közli, hogy a király *Tormássy* Dezső 29. gyalogezredbeli ezredesnek, volt nagybecskereki állomásparancsnoknak a Ferenc József-rend tiszti keresztjét adományozta a hadiékítménnyel.

— **Tanfelügyelői előléptetések.** A vall. és közoktatásügyi miniszter *Cserey* Gyula pancevovai kir. tanfelügyelőt a VII. fiz. osztályba, *Szabó* István torontálalmási kir. segédtanfelügyelőt pedig a IX. fizetési osztályba nevezte ki.

— **A király kézirata az elesett hősök törvénytelen gyermekeiről.** A Budapesti Közlöny vasárnapi száma legfelsőbb királyi kéziratot közölt, amelyben a király felszólítja az igazságügyminisztert, hogy a harcstéren elesett, vagy sérüléseibe belehalt katonai egyének házasságon kívüli gyermekeinek törvényesítése iránt benyújtott kérvényeket a legmesszebbmenő méltányossággal, mindenesetre pártolólág terjessze fel. A király felhívja a minisztert, hogy ilyen esetben saját kérelmére a törvénytelen gyermek anyja is viselhesse gyermeke elhalt atyjának nevét, mintha a felesége lett volna.

Ugyancsak a vasárnapi hivatalos lap közölt egy igazságügyminiszteri rendeletet, amely szerint a harcstéren elesett katonai egyén nevét menyasszonya kérelmére a menyasszony is viselhesse, mintha már a felesége lett volna.

— **Kitüntetett csanádgyházmegyei pap.** A király *Lauer* János ezredelkésznek a Signum laudist adományozta a kardokkal. *Lauer*, aki

a háboru kitörése óta teljesít katonai szolgálatot, utóljára Nagykarolyfalván volt segédlelkész.

— **Halálozás.** Mint Panesováról jelentik, súlyos csapás érte *Tarkó* Elemér ottani posta főellenőrt, amennyiben neje szül. Hefner Ida rövid szenvedés után 26 éves korában a napokban meghalt. Az oly korán elhunytat nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra.

— **Arany vitézségi érem egy 29-es örmesternek.** Berta Antal 29. gyalogezredbeli tartalékos örmestert az ellenség előtt való bátor magatartásának elismeréséül az arany vitézségi éremmel tüntették ki.

— **Újabb rendelkezések a felmentések revíziójáról.** A honvédelmi miniszter leiratot intézett a városi katonai hatósághoz, melyben hivatkozással a felmentési eljárással összefüggő nagy munkatorlásra és az ezzel kapcsolatos kisebb sérelmekre, újra hangsúlyozza azokat a szabályokat, melyeket a felmentés körül figyelembe kell venni. A legtöbb panasz abból eredt, hogy egyes katonai hatóságok figyelmen kívül hagyták a honv. miniszter ama rendelkezését, mely szerint az időlegesen felmentett egyének felmentése általában meghosszabbítottnak tekintendő. Erre nézve az általános szabály, hogy a honv. minisztérium f. évi június 25-én kelt 15750—eln. sz. rendelete értelmében a revíziós névjegyzékbe felvett, időlegesen már felmentett egyének felmentése, ha időközben felmentésük hatályon kívül nem helyeztetett, — a revízió egész tartamára, vagyis amíg rájuk nézve döntés nem történik — meghosszabbítottnak tekintendő. E meghosszabbítási engedélyek a katonai hatóság egyidejű értesítése mellett a felmentési igazolványra rávezetendők. Azok számára, kik új felmentés iránti kérelmüket a revíziós névjegyzékbe szerkesztésének idejében adták elő, a július 31-ig adott bevárási engedély a 15650—eln. 4. sz. rendelet értelmében szeptember hó 30-ig meghosszabbítható. A járási főszolgabírók és a városi polgármesterek jogosítva vannak oly esetekben, midőn egyes behívások az érvényben levő rendeletek vagy bevárási engedélyek figyelmen kívül hagyása következtében történtek, hogy az illető egyén bovonulását mindaddig saját felelősségükre fel függeszték, amíg a tényállás a katonai hatósággal tisztázott.

— **Szabályok a távbeszélő használatánál.** Még mindig előfordul, hogy a távbeszélő előfizetők egyike vagy másika nem alkalmazkodik a távbeszélgetések körül követendő eljárási szabályokhoz, amelyek az új városi telefonközpont felállítása óta a régi szabályoktól sokban eltérőek. Ezért a közönség tájékoztatására közöljük az alábbiakat.

A központot csengetéssel kell felhívni, csengetés után a mozgóhorgon levő hallgatókagylót fülhöz tartva várni míg a központ „halló központ” jelzéssel nem jelentkezik. Az előfizetők csengetésére, illetve hívására tehát a központ nem csengetéssel hanem „halló központ” jelzéssel jelentkezik.

Akik tehát a központ felhívása után a hallgató kagylót a mozgóhorgorra akasztva arra várnak, hogy a központ visszacsengessen, a központ jelentkezését észre nem vehetik. Ezen eljárásból következnek a központ nem jelentkezésére vonatkozó panaszok.

Visszont a központ hívására az előfizető szintén nem visszacsengéssel, hanem egyszerű „hallózással” jelentkezik, mert ha ez csengetéssel történik, akkor úgy a központ, mint a hívó előfizető fülbe kapná a csengetéssel jelentkező előfizető csengetését, amely csengetés mindkettőre nézve kellemetlen.

Az előfizető által kért számot a központ csengetéssel hívja fel s ha a hívott nem jelentkezik, bemozdja a hívónak, hogy nem jelentkezik, vagy ha mással beszélne, hogy foglalt.

A beszélgetés közben az előfizetőknek egymásnak csengetni nem szabad, mert a központ ezen eljárást a beszélgetés befejezésének tekinti és az összeköttetést bontja.

A beszélgetés befejezését a beszélő előfizetők rövid csengetéssel tartoznak jelezni, amely jelzésre a központ az összeköttetést megszünteti.

A beszélgetés befejezése után a hallgató kagylót a mozgóhorgorra az előfizető okvetlen akassza fel, mert ennek elmulasztása esetében ezen előfizetőt a központ fel nem hívhatja; mert ezen előfizető csengetést nem kap.

Ha az előfizető vidékkel vagy interurbán forgalomban óhajt összeköttetést, azt a központtal elő kell jegyeztetni, mert a vidéki központtal összekötő vonalat több központ

használja, ennél fogva alig fordul elő az az eset, hogy azonnal vagy csak pár perc alatt létesíthető volna az összeköttetés. Az előjegyzésbe vett beszélgetések közül első sorban a katonai állomások, másodsorban a többi hivatalos állomások beszélgetései bonyolítottak le s csak azután következnek a magánbeszélgetések előjegyzési sorrend szerinti lebonyolítása. Ezért van az, hogy magánosok által a vidéki és interurbán forgalomban kért összeköttetések keresztülvitele hosszabb idő múlva történhetik.

Ha vidékről kívánják az előfizetőkkel beszélteni, a vidéki beszélgetés elsőrangú voltánál fogva a kívánt számot, ha az csak vidékkel nem áll beszélgetésben, azonnal kapcsolja a központ. Tehát ily esetben a helyi beszélgetést minden bejelentés nélkül félbeszakítani tartozik, mert a vidéket, az összekötő vonal olytonos foglaltsága miatt vártni nem szabad, ellenben a helyi előfizetők egymás közötti beszélgetésre bármikor összekapcsolhatók.

A nők választójoga

egyhangulag a

Diana

puder és krém mellett nyilatkozik meg, mert e két szer a női szépség egyedüli biztosítéka. Próbadozoz kor. 1— Nagy doboz „ 250 Mindenütt kapható!

Bánlakai főszolgabírótól.

2988 - 1917. szám.

704 - 21

Pályázati hirdetmény.

Torontálvármegye, bánlakai járás, *Szentjános* községében üresedésben levő *segédjegyzői állásra* pályázatot hirdetek.

Felhívom a pályázni óhajtokat, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényüket f. évi szeptember hó 18-ig hivatalomhoz nyújtsák be. A később érkező kérvények figyelembe nem vétetnek.

Javadalmazás: A községtől évi fizetés 800 kor., állami fizetékiegészítés évi 552 kor., háborus segély 450 korona és végre a községtől évi 250 korona működési pótlék.

Bánlak, 1917. évi augusztus hó 23-án.

Eördögh, tb. főszolgabíró.

Farkasd község előjárósága.

1377—1917. szám.

705 - 3.1

Hirdetmény.

Adó- és végrehajtási ügyekben teljesen jártas *kisegítő keresek* 3 havi időtartamra, havi 200—240 korona fizetéssel.

Személyesen jelentkezők, kik a szerb nyelvet birják, előnyben részesülnek.

2 heti kölcsönös felmondást kikötők.

Farkasd, 1917 augusztus 24.

Jegyző hadbavonulva:

Pérkov László, s. jegyző.

Friss teavaj

állandóan kapható

Luther-utca 2976.sz. a.

LEGUJABB

A politika hirei.

A miniszterelnök Bécsben.

Bécs, augusztus 28. Délutáni távirat.

Wekerle Sándor miniszterelnök a délelőtti folyamán tanácskozott Czernyn gróf külügyminiszterrel.

Délután a magyar- és osztrák miniszterelnök között lesznek tanácskozások.

A király ma délután fogadja Wekerle miniszterelnököt és Hadik János grófot.

Hadik János gróf ma délután teszi le az esküt a király kezébe.

Földes Béla németországi utja.

Berlin, aug. 28. Délutáni távirat. Földes Béla miniszter ősszel Németországba utazik, hogy megismerkedjen a német intéző körökkel, az irányadó eszmékről tájékozódjon és hogy tájékoztasson.

Külföldi kombinációk Károlyi Mihály svájci utjáról.

Budapest, aug. 28. Délutáni távirat. Nehány külföldi lap azt írja, hogy Károlyi Mihály gróf arra használja fel svájci tartózkodását, hogy ott Calauxval, a nagy francia békebarát politikussal a békéről tárgyaljon.

Az Est ezt a hirt megeáfolja és megállapítja, hogy Károlyi Kissingenben betegen fekszik egy szanatóriumban.

A lemergi görög katolikus érsek a királynál.

Bécs, aug. 28. A király tegnap délután kihallgatáson fogadta Szepticzky lemergi görög katolikus érseket.

A német külügyi államtitkár szabadságon.

Köln, aug. 28. A Kölnische Zeitung jelenti Berlinből: Stumme külügyi államtitkár megkezdte szabadságát. Nem valószínű, hogy visszatér állásába. Ideiglenesen Busche államtitkár helyettesíti.

Indítvány a cenzura és az ostromállapot megszüntetéséről Németországban.

Berlin, aug. 28. A birodalmi gyűlés főbizottságában a pártok indítványt nyújtottak be a cenzura megszüntetéséről, a szocialisták pedig külön az ostromállapot megszüntetéséről.

TAJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 2 órától este 10-ig. Könyvtárhoz vasárnap, szerda, péntek délután 5-7 óráig.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt eszterházi épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól d. u. 2 óráig.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskerekén.

Alsóaradi község előjáróságától.
1038—1917. szám. 697—3.2

Hirdetmény.

Községünkben 1 db 12 év körüli sötét pej herélt és 1 db 10 év körüli pej, csillagos, két hátsó lábán kesely kancaló bitangóságban tállatott.

Amennyiben jogos tulajdonosa f. évi szeptember hó 22-ig nem jelentkezik, úgy a lovak folyó évi szeptember hó 23-án d. e. 9 órakor nyilvános árverésen el fognak adni.

Alsóaradi, 1917 aug. 23.

Az előjáróság.

Házvezetőnőnek

ajánlkozik intelligens uri nő,
jó bizonyítvánnyal, vidékre
vagy egy gazdaságra.

Bővebbet a kiadóban.

Eladó ház.

A Toldi Ferencz-utca 28. sz. alatti sarokház, bármilyen üzletnek alkalmas, az Olajgyár közelében, eladó.

Bővebbet a

„Korona-szálloda“ vendéglőjében.

Helybeli beszerzési források.

Biztosítási ügynökségek:

Frans J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.—Francia bizt. társ. József fng.-u.
Rigó István (Első M. Ált.) Szerb egyház épület.
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Hunyadi-u.

Borbély és fodrász:

Ikity Dusan, Hunyadi-utca.
Toll Mihály, Pénzügyipalota.

Butorgyár:

Bence A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv.Guttman Jakabné és fiai. Kültelek.

Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 1.

Divatáruház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca 9.
Bukovác István, Hunyadi-utca.
Mesnik Imre, Pénzügyi palota.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradáci-ut.

Drogueria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.

Ékszerészek:

Mesnik R. Övegye, Hunyadi-utca.
Schwab Albert Hunyadi-utca.

Fényképés:

Kremser István, Gizella-part.

Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis M., Erzsébet-hidon túl, Ambrózy szappangyár épületében.

Fűszerkereskedő:

Blesz Ferenc, Megyeház-u. 2. Tarnai-féle ház.

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.

Gyógyszertárak:

Kollarich Gábor, Melenczei-utca.
Vági Sándor, szerb egyházpallota.

Kávéház:

Sólyom György, Klub-kávéház.

Kézműáru-, rövidáruüzlet:

Benó Testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papírkereskedés:

Almásy Elek, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-szállodával szemben).

Kőművesek:

Hoff N. és társai.

Lakatosműhely:

Engel Adám, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

Női kalap- és kézimunkaüzlet:

Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.

Női kalap divatterem és előnyomda:

Szebr Mariska, Gizella-part. Kurländer-udvar.

Női kalap divatterem és kalapvasalás:

Andresz A. Főtér, Bauer-ház.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-utca.

Sírkőraktár és szobrászterem:

Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.

Szállító-cég:

Perl Mór, szerb egyházpallota.

Szállodák:

Beneth nagyszálloda, Ferenc József-tér.
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
„Pest városához“ e. szálloda, Megyeház-utca.

Szeszgyár:

Lukács és Társa, Kültelek.
Schwirllich Alajos, Aradáci-utca

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bence A. és Fia.

Tüzifa-, épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.
Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.
Kurländer Imre, Korona-utca.

Uridivatáruház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal, Hunyadi-utca.
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.
Daun Gyula, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Kovács János, vasuti vendéglő.
Magyar Király sörsarnok.
Marcoin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Rensing Máttyás, Otthon-sörsarnok.
Tóth Lajos, a nagyhíd mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.

Kiadó: Pleitz Fer. Pál